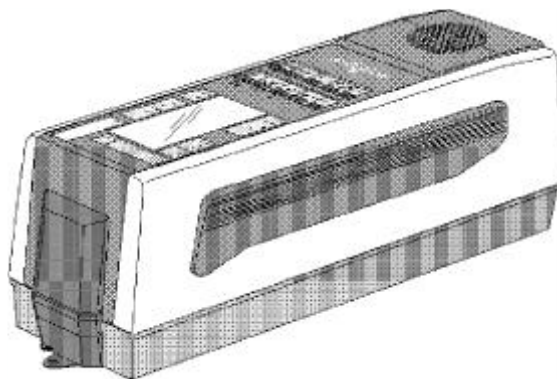




KeyWizard™

Benutzerhandbuch
Ausgabe 04



(GretagMacbeth 98.42.05 9612 de; printed in Switzerland)

SOFTWARE-LIZENZVERTRAG

1. Lizenzerteilung

1.1. Gretag-Macbeth AG erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Benutzung der in der Packung befindlichen Anwender-, Demonstrations- und Betriebssoftware einschliesslich aller dazugehöriger Updates und der dazugehörigen Dokumentation.

1.2. Gretag-Macbeth AG behält sich sämtliche Rechte an der Software vor.

1.3. Sie dürfen die Software einem Dritten nicht verkaufen oder sonst überlassen, es sei denn, dieser verpflichtet sich Gretag-Macbeth AG gegenüber, die Bedingungen dieses Lizenzvertrags einzuhalten. Dies gilt auch für Sicherungskopien.

1.4. Sie verpflichten sich, alle nach diesem Vertrag nicht ausdrücklich erlaubten Nutzungen der Software zu unterlassen.

2. Beschränkungen

2.1 Die Software enthält Know-how, zu deren Wahrung es Ihnen untersagt ist, die Software zu dekompile, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren oder in sonstiger Weise in eine für Personen wahrnehmbare Form zu bringen.

2.2. Sie dürfen die Software nicht modifizieren, adaptieren, übersetzen, verkaufen oder Dritten auf sonstige Weise unentgeltlich oder entgeltlich zum Gebrauch überlassen oder von der Software ganz oder teilweise abgeleitete Werke erstellen.

2.3 Es ist Ihnen nicht gestattet, die Software elektronisch auf einen anderen Computer zu übertragen.

3. Beendigung

3.1 Diese Lizenz erlischt, wenn Sie gegen irgend eine Bestimmung dieses Vertrages verstossen.

3.2 Sie können diesen Lizenzvertrag jederzeit dadurch beenden, dass sie die Ihnen übergebene Software und alle von Ihnen angefertigten Kopien zerstören.

Gretag-Macbeth AG

Einleitung

1. Warum GretagMacbeth KeyWizard™?

- Hatten Sie je das Bedürfnis Messdaten von GretagMacbeth Densitometern oder Spektralfotometern in eine Windows oder Mac Applikation zu übernehmen?
- Wollten Sie je mit einer Tabellenkalkulation eine auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Qualitätsüberwachung erstellen?
- Müssen Sie Messdaten speziell formatiert ausgeben?
- Wollen Sie Messdaten schnell und einfach austauschen?
- Sind Sie es müde Messwerte abzutippen?
- Wollen Sie ein GretagMacbeth Messgerät an Ihre Datenbank anschliessen?
- Möchten Sie Messwerte auf Ihrem Windows/Mac-Drucker ausgeben?

Dies alles und noch viel mehr können Sie mit **GretagMacbeth KeyWizard™**.

2. Was ist GretagMacbeth KeyWizard™?

GretagMacbeth KeyWizard™ ist ein Programm, das ausgewählte Messwerte von **GretagMacbeth** Messgeräten auf einfachste Art und Weise direkt in die gerade aktive Windows / Mac Applikation einfügt! Das einzige was Sie dafür tun müssen ist das Einmessen einer Farbprobe. **GretagMacbeth KeyWizard™** fragt darauf die gewählten Messwerte vom **GretagMacbeth** Messgerät automatisch ab und fügt

die Daten an der aktuellen Eingabeposition in Ihre Windows / Mac Anwendung ein. **GretagMacbeth KeyWizard™** erreicht dies, indem die Messdaten über simulierte Tasteneingaben Ihrer Tastatur in die gerade aktive Windows / Mac Anwendung "eingegeben" werden.

3. Systemanforderungen

- **GretagMacbeth** Spektralfotometer (**SPM 10, SPM 50, SPM 55, SPM 60, SPM 100, SPM 100-II, Spectrolino/Spectroscan**) oder **GretagMacbeth** Densitometer (**D196, D19c, D118, D182/3/4/5/6, D200**). Messgeräte mit ASCII Messprotokollausgabe auf serieller Schnittstelle.
- Verbindungskabel zum Anschluss des Messgerätes an den seriellen Kommunikationsport.
- Microsoft Windows 3.1 / 3.11 / 95 / NT 3.x / NT 4 oder Apple Macintosh System 7.X, 8.X
- Freier Disk Speicher > 2 MByte.

Installation des GretagMacbeth KeyWizard™

1. Verbinden Sie Ihr Messgerät mit einem freien seriellen Kommunikationsport. Stecken Sie das Ladegerät des Messgerätes ein (für D196 und D19c Densitometer mit einem Auslieferungsdatum vor November 94 obligatorisch, bei Spektralfotometern empfohlen).
2. **Windows:** Führen Sie das Installationsprogramm "SETUP.EXE" auf der Floppy-Disk aus.
Mac: Kopieren Sie den Inhalt der Diskette auf Ihre Harddisk.

Starten Sie den **GretagMacbeth KeyWizard™** durch einen Doppelklick auf das Icon.

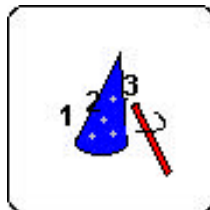


3. Drücken Sie den Knopf für den Einstellungs-Assistenten.

Windows



MAC



4. Wählen Sie im Dialog „Schnittstellen-Einstellungen“ die Schnittstelle Ihres Messgerätes. Verlassen Sie den Setup. Falls die Datenverbindung in Ordnung ist, wird dies durch ein entsprechendes Bild im **GretagMacbeth KeyWizard™** Hauptfenster signalisiert.

Windows



MAC



5. Im Setup „Allgemeine Einstellungen“ wählen Sie die gewünschten Messbedingungen.
6. Wählen Sie die gewünschten Funktionen sowie die Trennzeichen zwischen den einzelnen Messwerten wie im Kapitel „Eingabefenster: Programm Einstellungen“ beschrieben.
7. Starten Sie nun die Windows / Mac Applikation auf, in welche Sie Daten übernehmen wollen (z. Bsp. Word für Windows / Mac, Excel, Lotus, Notepad, MS-Write ...). Setzen Sie die Einfügemarke an die gewünschte Stelle für die Dateneingabe. Drücken Sie die Messtaste am GretagMacbeth Messgerät. Die vorgewählten Messdaten sollten an der aktuellen Stelle eingefügt werden.

Anmerkung:

Während **GretagMacbeth KeyWizard™** ausgeführt wird, wird ein Teil der verfügbaren Rechenzeit für den **GretagMacbeth KeyWizard™** verbraucht. Dies kann sich in einem leicht verschlechterten Reaktionsverhalten Ihrer aktiven Applikation bemerkbar machen. Sie können jedoch jederzeit den **GretagMacbeth KeyWizard™** abschalten und zu einem späteren Zeitpunkt wieder starten. Die Datenübernahme steht dann sofort wieder zur Verfügung.

Referenzteil

1. Menüpunkte

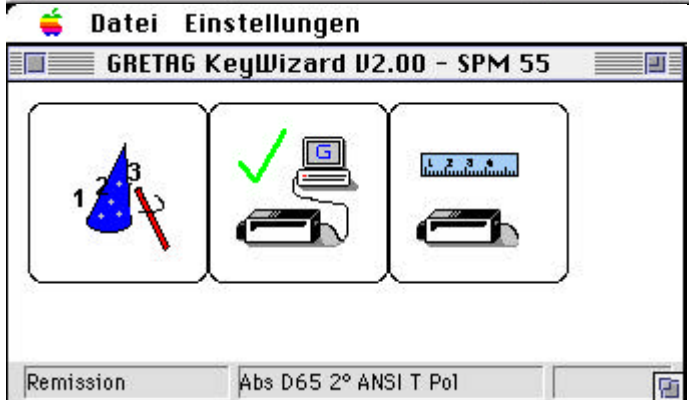
Menü	Menüwahl	Aktion
<i>Datei</i>	<i>Ende</i>	Verlässt GretagMacbeth KeyWizard™
<i>Einstellungen</i>	<i>Allgemein</i>	Messbedingungen und Messmodus einstellen
<i>Einstellungen</i>	<i>Programm</i>	Konfiguration des GretagMacbeth KeyWizard™ (Schnittstellen, Separatoren, Funktionen)
<i>Einstellungen</i>	<i>SPM</i>	Konfiguration der Schnittstelle zum Messgerät. Eingabe des Gerätetypus.
<i>Hilfe</i>	<i>Info</i>	Anzeige der Programmversion

8. Hauptfenster

Windows



MAC



Im Hauptfenster sind 3 Knöpfe sichtbar:

Knopf 1:

Der erste Knopf starten den „Einstellungs Assistenten“. Dieser Assistent führt Sie durch den **GretagMacbeth KeyWizard™** Einstellungs Ablauf.

Knopf 2:

Das kleine Bild im Hauptfenster zeigt Ihnen an, ob momentan eine Verbindung zum Messgerät besteht. Wenn Sie das Messgerät erst nach dem Aufstarten des **GretagMacbeth KeyWizard™** mit dem Rechner verbunden haben, können Sie nachträglich die Verbindung zum Messgerät durch drücken des angezeigten Knopfes „Verbindung zum Messgerät aufbauen / abbrechen“ herstellen.

**GretagMacbeth
KeyWizard™** ist aktiv.



**GretagMacbeth
KeyWizard™** ist inaktiv oder
die Verbindung zu Ihrem
Messgerät ist unterbrochen



Knopf 3

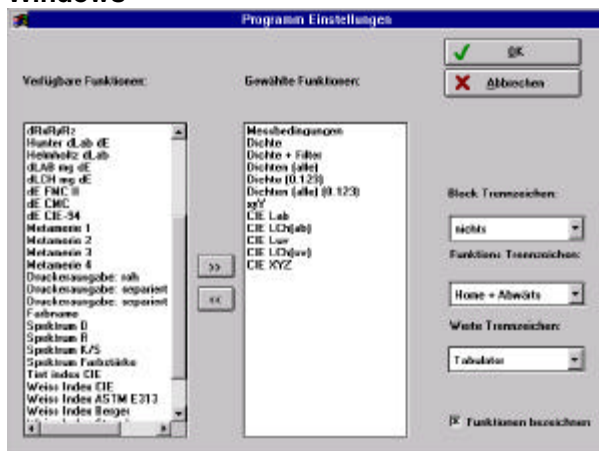
Knopf drei löst einen Kalibrierungsablauf für Ihr Messgerät aus.

3. Einstellungen

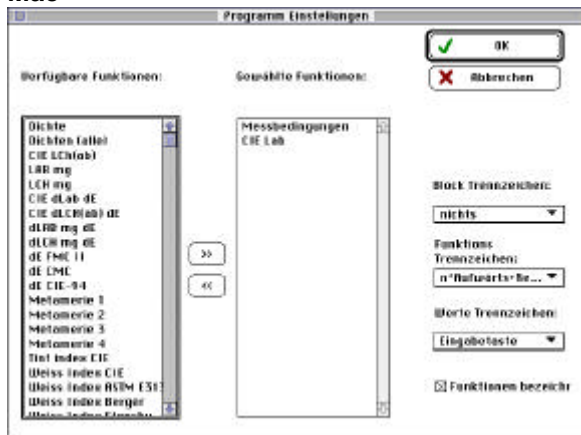
3.1 Eingabefenster: “Programm Einstellungen”

Das Eingabefenster “Einstellungen” dient zur Konfiguration des Programms.

Windows



Mac



3.1.1. Messfunktionen auswählen

In der Liste *“Verfügbare Funktionen”* sind alle Funktionen aufgeführt, von denen Sie die Messwerte in Ihre Applikation übernehmen könnten. Sie können die gewünschten Funktionen in der Liste auswählen und mit dem Knopf *“>>”* in die Liste der gewählten Funktionen übertragen.

In der Liste *“Gewählte Funktionen”* sind alle Funktionen aufgeführt, deren Messwerte nach der nächsten Messung in Ihre Applikation übernommen werden. Sie können Funktionen aus dieser Liste selektieren und mit dem Knopf *“<<”* in die Liste der *“Verfügbaren Funktionen”* übertragen.

Zusätzlich zur Wahl von Standardfunktionen erlaubt diese Maske 3 verschiedene Druckausgabeumleitungen zu aktivieren. Die meisten Messgeräte können über ein serielles Interface an einen PC angebunden werden. Dabei senden die Instrumente oft einen seriellen Datenstrom zum PC für jede Messung. Dieser Datenstrom kann durch KeyWizard auf die Tastatur umgeleitet werden. Verschieden Umleitungsmodi existieren:

1. Druckausgabe roh: Der Datenstrom wird direkt ohne Modifikation an die Applikation weiter gesendet. (Die einzige Modifikation die durchgeführt wird ist die Entfernung der nichtdruckbaren Zeichen).
2. Druckausgabe separiert: KeyWizard zerschneidet den Datenstrom in Teilstücke welche Zahlen und Zeichenketten bilden. Diese Teilstücke werden an die Tastatur gesendet unter Benutzung der Separatoren des KeyWizard.
3. Druckausgabe separiert (nur Zahlen): Das gleiche wie 2 aber nur die Zahlen werden an die Applikation gesendet.

Einschränkungen: Nur ein Druckausgabemodus kann gleichzeitig aktiv sein.

Die Druckausgabeumleitung kann nicht mit Standardfunktionen kombiniert werden.

3.1.2. Trennzeichen

3.1.2.1 Was sind Trennzeichen?

Trennzeichen sind diejenigen Zeichen die nach einer Zahl (Messwert), einer Zahlengruppe (Messwert bestehend aus mehreren Zahlen) oder nach einem Block (mehrere Messwerte) an die Applikation übermittelt werden. Trennzeichen dienen dazu die Messwerte voneinander zu trennen. Im **GretagMacbeth KeyWizard™** können Sie 3 verschiedene Trennzeichen definieren:

Separator	Funktion
<i>Werte Trennzeichen</i>	Trennt die Zahlenwerte einer Messfunktion wie zum Bsp. CIE-L, CIE-a und CIE-b.
<i>Funktions Trennzeichen</i>	Trennt die Werte von verschiedenen Messfunktionen. Bsp. CIE-Lab, Dichte, CIE-LCh.
<i>Block Trennzeichen</i>	Wird am Schluss nach dem Aussenden aller gewählten Messfunktionen gesendet.

3.1.2.2. Vorschlag für die Trennzeichenwahl

Eine Möglichkeit für die Wahl der Trennzeichen in verschiedenen Standardapplikationen:

Applikation	Werte Trenn- zeichen	Funktions Trenn- zeichen	Block Trenn- zeichen
<i>MS-Excel (Win) Daten in Zeilen; links ausgerichtet in Arbeitsblatt</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Home+abwärts</i>
<i>MS-Excel Daten in Zeilen</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>n*links+abwärts</i>
<i>MS-Excel Daten in Kolonnen</i>	<i>abwärts</i>	<i>abwärts</i>	<i>n*aufwärts+ rechts</i>
<i>MS-Word (Win)</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>MS-Access (Win)</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>nichts</i>
<i>Lotus 123</i>	<i>rechts</i>	<i>rechts</i>	<i>nichts</i>
<i>MS-Notepad</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>MS-Write</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>MS-Terminal</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Leerschlag</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>Claris Works 2.1</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>Free Hand 4.0</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>Aldus Page Maker</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>Teach Text 7.1</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>Simple Text 1.1</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>
<i>MS Word 5.0 (Mac)</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Tabulator</i>	<i>Eingabetaste</i>

3.2 Eingabefenster: “Allgemeine Einstellungen”

Windows

Allgemeine Einstellungen

Standardmessbedingungen

Lichtart: D65

Beobachter: 2°

Dichte-Standard: DIN

Weissbezug: Abs

Filter: Pol

Messmodus

Remission

Sprache:

Deutsch

OK

Abbrechen

Mac

Allgemeine Einstellungen

Standardmessbedingungen

Lichtart: D65

Beobachter: 2°

Dichte-Standard: ANSI

Weissbezug: Abs

Filter: Pol

Messmodus

Remission

Sprache:

Deutsch

OK

Abbrechen

3.2.1 Standardmessbedingungen (Lichtart, Beobachter, Dichtestandard, Weissbezug, Filter)

Sie können die allgemeinen Messbedingungen für Ihre Arbeit entsprechend Ihren Wünschen definieren. Sie haben die folgenden Optionen:

- Lichtart (D65/D50/Dxx/A/C/F1..F11),
- Beobachter (2°,10°)
- Filter (Polarisations Filter, No-Filter, D65 Filter, UV cut filter, Repro Filter)
- Dichte Standard (DIN, DIN NB, ANSI A, ANSI T)
- Weissbezug (Abs = absolut, Pap = Papier/Substrat)

Achtung: Beachten Sie, dass diese Werte korrekt auf Ihre Standardbedingungen gesetzt sind bevor Sie Messungen ausführen. Einige dieser Einstellungen sind nicht verfügbar, falls Sie **GretagMacbeth KeyWizard™** mit einem Densitometer verbunden haben.

Die folgenden Einstellungen werden oft benutzt:

US Spektralphotometer Einstellungen:	D50, 2°, No-Filter, ANSI A, Abs
US Densitometer Einstellungen:	Abs
Europäische Spektralphotometer Einstellungen:	D65, 2°, Pol-Filter, DIN, Abs
Europäische Densitometer Einstellung:	Pap

3.2.2 Sprache

Die Sprache in der die Software mit Ihnen kommuniziert. Nach Wahl einer neuen Sprache müssen Sie die Software neu starten.

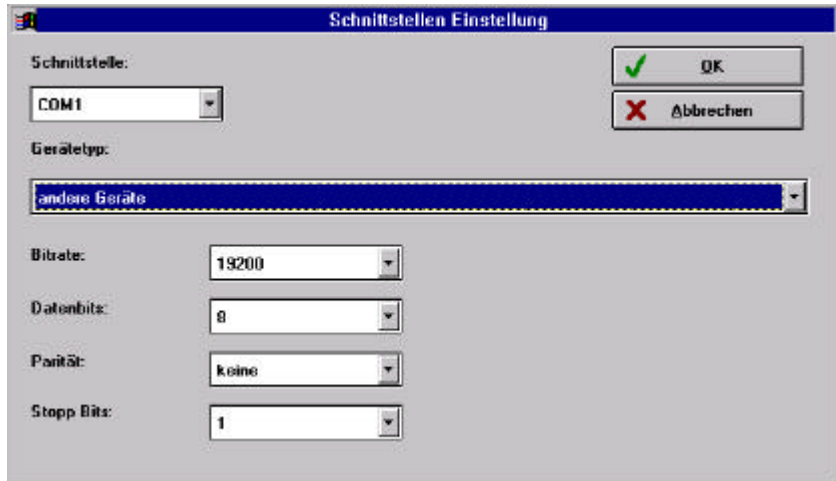
3.2.3 Messmodus

- Remission: Um bedrucktes Material zu messen
- Emission (Absolut): Um einen Monitor zu messen.

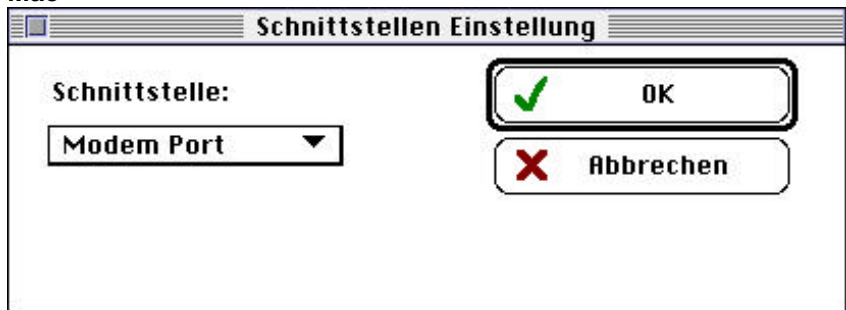
- Emission (Relativ 80 cd/m²): Um einen Monitor zu messen.
Y=100 ergibt sich falls Sie einen weissen Monitor mit 80 cd/m² Intensität messen.

3.3 Eingabefenster: „Schnittstellen Einstellungen“

Windows



Mac



Im Eingabefenster *“Schnittstellen Einstellungen”* können Sie die Schnittstelle an welche Ihr Messgerät angeschlossen ist festlegen. Im Hauptfenster können Sie auf Grund des angezeigten Bildes kontrollieren, ob eine Verbindung an der angegebenen Schnittstelle zum Messgerät hergestellt werden konnte. Bei Gerätetypen die KeyWizard nicht bekannt sind, müssen die entsprechenden Kommunikationsparameter eingegeben werden.

Hotline und Support

Bei Problemen mit diesem Programm wenden Sie sich bitte an die lokale GretagMacbeth Vertretung oder direkt an:

Switzerland:	Gretag-Macbeth AG Althardstrasse 70 CH-8105 Regensdorf Tel: +41 (1) 842 2400 Fax: +41 (1) 842 2222
United States:	GretagMacbeth LLC 617 Little Britain Road New Windsor, NY 12553 Tel: 800 622-2384 (USA and Canada), Tel: +1 (914) 565-7660 (Elsewhere) Fax: +1 (914) 561-0267
Germany:	GretagMacbeth GmbH Fraunhoferstrasse 14 D-82152 Martinsried, Munich Tel: +49 (89) 85707 0 Fax: +49 (89) 85707 111
Hong Kong:	GretagMacbeth Ltd. 12A Wardley Centre 9-11 Prat Avenue Tsimshatsui, Kowloon Tel: +852 (2368) 7738 Fax: +852 (2368) 6717
United Kingdom:	GretagMacbeth Ltd. Macbeth House Pacific Road Altrincham, Cheshire WA14 5BJ Tel: +44 (161) 926 9822 Fax: +44 (161) 926 9835

E-Mail: support@gretagmacbeth.ch
WWW: <http://www.gretagmacbeth.ch>,
<http://www.gretagmacbeth.com>